Time	Narration
00:01	بلینڈر ٹیوٹوریلس کی سیریز میں آپ کا استقبال ہے.
00:05	یہ ٹیوٹوریل بلینڈر 2.59 میں فائل براؤزر اور اِنفو پینل کے بارے میں ہے.
00:15	اس اسکرپٹ کا ترجمہ اور صدابندی میں نے یعنی وجاہت احمد نے کی ہے.
00:24	اس ٹیوٹوریل کو دیکھ کر، ہم سیکھیں گے کہ فائل براؤزر اور اِنفو پینل اور دونوں میں دستیاب مختلف آپشنس کیا ہیں.
00:40	میں یہ مانتا ہوں، کہ آپ بلینڈر انٹرفیس کے بنیادی عناصر کے بارے میں جانتے ہیں.
00:45	اگر نہیں تو براہ مہربانی ہمارے گزشتہ ٹیوٹوریل" - بلینڈر انٹرفیس کی بنیادی تفصیل (Basic Description of the Blender Interface ") کو دیکھیں.
00:55	3D view کے نیچے بائیں کونے پر editor type مینو پر جائیں.
01:02	مینو کو کھولنے کے لئے بائیاں - کلک کریں .اس میں blender میں دستیاب مختلف قسم کے ونڈوز کی فہرست ہے.
01:14	File Browser پر بائیں - کلک کریں.
01:18	یہ File browser ہے.
01:21	یہاں ہم اپنی تمام بلینڈر فائلیں حاصل کر سکتے ہیں، جو ہمارے سسٹم میں محفوظ ہیں.
01:29	یہ چار ایرو بٹن ہمیں اپنی ڈاریکٹری کے اندر چاروں طرف حرکت کرنے میں مدد کرتے ہیں.
01:37	بیک ایرو ہمیں پچھلے فولڈر پر لے جائے گا.
01:41	کی بورڈ شارٹ کٹ کے لئے، back space دبائیں.
01:48	فارورڈ ایرو ہمیں اگلے فولڈر پر لے جائے گا.
01:52	کی بورڈ شارٹ کٹ کے لئے، shift اور backspace دبائیں.
01:59	اپ ایرو آپ کو پیرینٹ ڈاریکٹری پر لے جائے گا.
02:05	کی بورڈ شارٹ کٹ کے لئے، P دبائیں.
02:10	'Refresh' بٹن آپ کی موجودہ ڈاریکٹری پر فائل کی فہرست کو رفریش کرے گا.
02:19	'Create new directory' آپ کی موجودہ ڈاریکٹری کے اندر نیا فولڈر یا ڈاریکٹری بنائیگا.
02:29	یہ بٹن آپ کو آپ کی فائلوں اور فولڈروں کو ترتیب وار کرنے میں مدد کریں گے.
02:39	Filter بٹن آپکی ڈاریکٹری میں فائلوں کو فلٹر کرنے کے قابل بنائے گا.

02:46	فلٹر ٹیب کے آگے موجود صرف فعال آئیکنس ہی ڈائریکٹری میں دکھائی دیں گے.
02:57	تو یہ blender میں 'File browser' ونڈو کے بارے میں تھا.
03:03	editor پر جائیں، فائل براؤزر کے اوپری بائیں کونے پر menu ٹائپ کریں.
03:10	مینو کو کھولنے کے لئے بائیاں - کلک کریں.
03:15	3D view پر بائیاں - کلک کریں.
03:19	ہم واپس ڈیفالٹ بلینڈر ورک اسپیس یعنی کام کرنے کی جگہ پر آ گئے ہیں.
03:24	اب، 'info' پینل دیکھتے ہیں.
03:30	بلینڈر انٹرفیس میں سب سے اوپری پینل، 'Info' پینل ہے - بنیادی مینو پینل.
03:40	'file' پر بائیاں - کلک کریں.
03:42	یہاں ہمارے پاس ہیں open a new or an existing file -، save the file، user preferences window، اور import اور export آپشنس.
03:58	open پر بائیاں - کلک کریں.
04:02	یہ فائل براؤزر کی طرح براؤزر کھولے گا.
04:07	آپ یہاں سے بلینڈر فائل کھول سکتے ہیں، جسے آپ نے پہلے سے ہی اپنے سسٹم پر سیو کیا ہوا ہے.
04:14	فائل کھولنے سے پہلے 'load UI' ایکٹویٹ کرنا، آپ کو User Interface یا UI کے ساتھ بلینڈر فائل کھولنے میں مدد کرے گا . جسے آپ نے اسی کے لئے سیو کیا ہے.
04:26	اوپن فائل ونڈو سے باہر آنے کے لئے Back to Previous پر بائیاں - کلک کریں.
04:35	Add میں مختلف آبجیکٹس کی رِپوزٹری شامل ہے، جنہیں آپ اپنے سین میں شامل کر سکتے ہیں.
04:42	Add پر بائیاں - کلک کریں.
04:46	یہاں آبجیکٹ رِپوزٹری ہے.
04:50	ہم اِس مینو کا استعمال کرتے ہوئے 3D view میں نئے آبجیکٹس شامل کر سکتے ہیں.
04:56	کی بورڈ شارٹ کٹ کے لئے، Shift اور A دبائیں.
05:04	اب، 3D view میں ایک پلین جوڑیں
05:09	3D کرسر کو منتقل کرنے کے لئے سکرین پر کہیں بھی بائیاں - کلک کریں.

میں یہ مقام منتخب کر رہا ہوں.	05:15
ADD مینو کے لئے Shift اور A دبائیں.	05:20
Mesh۔ plane پر بائیاں - کلک کریں.	05:25
3D کرسر کے مقام پر 3D view میں ایک نیا پلین جڑ گیا ہے.	05:30
3D کرسر کے بارے میں جاننے کے لئے، براہ مہربانی ٹیوٹوریل Navigation - 3D cursor دیکھیں.	05:37
اسی طرح، آپ 3D view میں کچھ اور آبجیکٹس کو شامل کرنے کی کوشش کر سکتے ہیں.	05:46
اب، واپس Info پینل پر جائیں.	05:53
Render مینو کو کھولنے کے لئے، Render پر بائیاں - کلک کریں.	05:56
رینڈر میں امیج یا ویڈیو رینڈر آپشنس ہیں جیسے render image، render animation، show یا hide render view وغیرہ.	06:00
ہم رینڈر ترتیبات بعد کے ٹیوٹوریلس میں تفصیلی طور پر سیکھیں گے.	06:14
Info پینل میں help کے آگے square آئکن پر جائیں.	06:19
یہ ہے "Choose Screen layout" -	06:26
یہ ہمیں ڈفالٹ بلینڈر انٹرفیس دکھاتا ہے، جس پر ہم کام کر رہے ہیں.	06:31
Choose Screen Layout پر بائیاں - کلک کریں.	06:37
یہ فہرست مختلف لے آوٹ آپشنس دیتی ہے.	06:41
Animation، Compositing، Game logic، Video editing.	06:48
آپ اپنی ضرورت کے مطابق کسی کو بھی منتخب کر سکتے ہیں.	06:55
Choose Screen Layout سے باہر آنے کے لئے، بلینڈر سکرین پر کہیں بھی بائیاں - کلک کریں یا اپنے کی بورڈ پر Esc دبائیں.	07:04
سین، موجودہ سین کی عکاسی کرتا ہے، جس پر ہم کام کر رہے ہیں.	07:15
تو یہ ' info پینل کے بارے میں تھا.	07:22
اب، blender میں فائل براوزر کا استعمال کرتے ہوئے آپ سسٹم پر ایک نئی ڈائریکٹری بنانے کی کوشش کریں.	07:25
پھر، سکرین لے آوٹ کو default سے Animation میں تبدیل کریں.	07:32

07:39	اور یہ فائل براؤزر اور اِنفو پینل پر ٹیوٹوریل کو مکمل کرتا ہے.
07:47	یہ پروجیکٹ حکومت ہند کے ایمیچا رڈی کے " آئی سی ٹی کے ذریعے قومی خواندگی مشن " کی طرف سے حمایت شدہ ہے.
07:55	اس پر مزید معلومات ان ویب سائٹوں پر دستیاب ہے.
08:00	and spoken-tutorial.org/NMEICT-Intro.،oscar.iitb.ac.in
08:14	سپوکن ٹیوٹوریل پروجیکٹ-
08:16	سپوکن ٹیوٹوریلس کا استعمال کرتے ہوئے ورکشاپ بھی چلاتی ہے.
08:20	جو آن لائن ٹیسٹ پاس کرتے ہیں ان سِند بھی دیتے ہیں.
08:25	مزید معلومات کے لئے، براہ مہربانی اس پر رابطہ کریں.contact@spoken-tutorial.org
08:32	ہم سے جڑنے کے لیے آپ کا شکریہ.